

Asia C- 72/21

**Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohdan nojalla esitetyn
ennakkoratkaisupyynnön tiivistelmä**

Jättämispäivä:

4.2.2021

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:

Augstākā tiesa (Senāts) (ylin tuomioistuin, Latvia)

Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:

2.2.2021

Ensimmäisen oikeusasteen kantaja ja kassaatioasian valittaja:

SIA "PRODEX"

Ensimmäisen oikeusasteen vastaaja ja kassaatioasian vastapuoli:

Valsts ieņēmumu dienests (valtion veroviranomainen, Latvia)

Pääasian kohde

Kassaatiovalitus hallinto-oikeudellisessa riita-asiassa, jossa SIA "Prodex" (jäljempänä valittaja) vaatii kumoamaan Valsts ieņēmumu dienestsin (valtion veroviranomainen, jäljempänä VID) tekemän päätöksen ohjata valittajan maksama 473,30 euron vakuus valtion talousarvioon tullimaksuna (jäljempänä riidanalainen päätös).

Ennakkoratkaisupyynnön kohde ja oikeudellinen perusta

Ennakkoratkaisua pyytävä tuomioistuin pyytää SEUT 267 artiklan mukaisesti tulkitsemaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteeseen I, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) N:o 1006/2011, sisältyvää yhdistettyä nimikkeistöä ja erityisesti sen alanimikettä 4418 20.

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteeseen I, sellaisena kuin se on muutettuna 27.9.2011 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 1006/2011, sisältyvää yhdistettyä nimikkeistöä tulkittava siten, että yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 4418 20 voivat sisältyä ovien kehykset, karmit ja kynnykset erillisinä tavaroina?

2) Kun huomioon otetaan tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27.9.2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1006/2011 liitteessä I olevan ensimmäisen osan I osaston A kohtaan sisältyvien yhdistetyn nimikkeistön yleisten tulkintasääntöjen 2 säännön a kohdan ensimmäinen virke, voivatko yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 4418 20 sisältyä myös viimeistelemättömät ovien kehykset, ovenkarmit, ovilevyt ja kynnykset, edellyttäen että niillä on täydellisten ja valmiiden ovien kehysten, ovenkarmien ja kynnysten olennaiset ominaisuudet?

3) Onko pääasiassa riidanalaiset puulevyt ja -listat, joilla on tietty muoto ja viimeistelty ulkoasu, jotka osoittavat objektiivisesti niiden olevan tarkoitettu käytettäväksi ovien, ovien kehysten, ovenkarmien ja kynnysten valmistukseen, mutta jotka on lyhennettävä ennen oven asennusta pituudeltaan sopiviksi ja joihin on tehtävä reikiä kiinnittämistä varten sekä tarvittaessa saranoita ja lukkoja varten, luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 4418 20 vai varsinaisten levyjen tai listojen ominaisuuksien perusteella nimikkeisiin 4411 ja 4412?

Unionin oikeussäännöt, joihin viitataan

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87 (EYVL 1987, L 256, s. 1) ja erityisesti sen 12 artikla.

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27.9.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 1006/2011 (EUVL 2011, L 282, s. 1) ja erityisesti ryhmässä 44 (”Puua ja puusta valmistetut tavarat; puuhiili”) mainitut nimikkeet sekä ryhmää 44 koskevien huomautusten 4 kohta, liitteessä I olevan ensimmäisen osan I osaston A kohtaan sisältyvät yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt, mukaan lukien 2 säännön a kohdan ensimmäinen virke sekä 3 ja 6 sääntö.

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 4.10.2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1001/2013 (EUVL 2013, L 290, s. 1).

Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 6.10.2016 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1821 (EUVL 2016, L 294, s. 1), ja erityisesti latviankielisen toisinnon alanimikkeistö 4418 20.

Selittävät huomautukset Euroopan unionin yhdistettyyn nimikkeistöön (2011/C-137/01), erityisesti alanimikkeiden 4418 20 10 – 4418 20 80 osalta.

Kansainvälinen yleissopimus harmonoidusta tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmästä ja erityisesti sen 3 artiklan 1 ja 8 kohta.

Harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän yleiset tulkintasäännöt ja erityisesti 1 sääntö sekä sitä koskevien huomautusten III kohdan b alakohta ja V kohdan b alakohta, 2 säännön a kohta sekä 2 säännön a kohtaa koskevat huomautukset, ryhmää 44 koskeva 4 huomautus, nimikettä 4409 koskevan huomautuksen 4 kohdan viides alakohta, nimikkeitä 4412 ja 4418 koskevat huomautukset jne.

11.4.2013 annetut Euroopan komission ohjeet vähittäismyyntiä varten sarjoiksi pakattujen tavaroiden luokitteluksi yhdistettyyn nimikkeistöön, erityisesti osan C 1 kohdan b ja c alakohta sekä 2 kohdan a ja b alakohta.

Maaailman tullijärjestön sihteeristön 16.11.2007 antama suositus nimikkeistä 44.11 ja 44.18.

Unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntö

Tuomio Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165), erityisesti tuomion 25 kohta.

Yhteenveto tosiseikoista ja menettelystä pääasiassa

- 1 Valittaja ilmoitti 23.9.2014 tulli-ilmoitusta täyttäessään vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevaan tullimenettelyyn seuraavat tavarat: havupuiset välioivet sekä niiden kehykset ja karnit; valittaja ilmoitti nämä tavarat osittain yhdistetyn nimikkeistön nimikkeellä ja Taric-koodilla 4418 20 50 00: Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, yhdistetyt lattialaatat, päreet ja paanut: – ovet sekä niiden kehykset ja kynnykset: – havupuuta. Valittaja sovelsi tavaroihin peruskannan mukaista tuontitullia, joka oli 0 prosenttia.
- 2 Riidanalaisen päätöksen mukaan valittajan tavaroita on käsiteltävä kokoamista varten. Päätöksessä todettiin, että kyseiset tavarat eivät vastaa ominaisuuksiltaan vähittäismyyntiä varten sarjoiksi pakattuja tavaroita, joiden on oltava selvästi tunnistettavissa maahantuonnin ja ilmoituksen tekemisen hetkellä, eivätkä myöskään kokoamattoman tuotteen ominaisuuksia, joiden perusteella kyseessä olisi sarja, joka muodostaa yhden ainoan kappaleen nimikkeessä 4418 tarkoitettulla tavalla. VID päätteli, ettei kyseisiä tavaroita voida luokitella valittajan

merkitsemään alanimikkeeseen 4418 20 50 00, vaan ne oli luokiteltava erikseen asiaankuuluviin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin, jotka vastaavat alanimikkeitä ja Taric-koodeja 4411 13 90 00, 4411 14 90 00 ja 4412 99 85 90 (puusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistettu kuitulevy, ristiinliimattu vaneri, vaneroidut puulevyt ja niiden kaltainen kerrostettu puu).

- 3 Valittaja riitautti VID:n päätöksen hallintotuomioistuimessa ja vaati päätöksen kumoamista. Administratīvā apgabaltiesa (maakunnallinen hallintotuomioistuin, Latvia) tutki [myöhemmän] valituksen ja hylkäsi sen 25.1.2018 antamallaan tuomiolla. Administratīvā apgabaltiesa katsoi tuomiossaan, että VID oli todennut perustellusti, että valittajan ilmoittamat listat sekä MDF-profiilit, jotka eivät muodostaneet yhtä ainoaa viimeistelyä sarjaa tiettyjen ovilevyjen kanssa, oli luokiteltava erikseen niitä vastaaviin nimikkeisiin.
- 4 Administratīvā apgabaltiesa hylkäsi valittajan näkemyksen siitä, että maahantuodut tavarat ovat viimeistelyjä tavaroita, joita voidaan käyttää aiotussa käyttötarkoituksessa, ja että tavarat oli tarkoitus myydä suoraan kuluttajille ilman lisäkäsittelyä tai -työstämistä. Administratīvā apgabaltiesa totesi valittajan verkkosivujen perusteella, että ovien lisävarusteet, kuten kehykset ja karmit, myydään erillisenä tavarana. Valittaja tarjoaa sekä täydellisiä ovisarjoja (joihin sisältyvät saranat, kahvat ja karmit) että erillisiä osia. Samaan aikaan se tarjoaa erilaisia palveluja, kuten ovien mittausta, kokoamista ja asennusta. Administratīvā apgabaltiesan mukaan tämäkin vahvistaa sen, ettei valittaja tuo maahan valmiita tavaroita, joita voidaan käyttää sarjana tai lajitelmana.
- 5 Valittaja teki kyseisestä Administratīvā apgabaltiesan tuomiosta kassaatiovalituksen ja väitti jälleen, että asiassa oli tulkittu virheellisesti asiaankuuluvia täytäntöönpanoasetukseen N:o 1001/2013 sisältyvän yhdistetyn nimikkeistön nimikkeitä.

Pääasian asianosaisten keskeiset lausumat

- 6 Valittajan mukaan Administratīvā apgabaltiesa on katsonut virheellisesti, että oven osat voitiin luokitella nimikkeeseen 4418 ainoastaan siinä tapauksessa, että ne muodostavat yhtenäisen sarjan ovilevyjen kanssa. Valittaja vahvistaa, että yhdistetyn nimikkeistön alanimikettä 4418 20 koskevaan kuvaukseen tai sitä koskeviin huomautuksiin ei sisälly perustetta, jonka mukaan puulevyjen tulisi muodostaa sarja ovilevyjen kanssa. Valittajan mukaan ovilevy, jonka VID luokitteli kuitenkin erikseen nimikkeeseen 4418, on lisäksi vain yksi monista erilaisista levyistä, jotka kuuluvat ovien kokoonpanoon. Valittajan mukaan ei ole olemassa oikeusperustaa, jonka mukaan ovissa käytetyt muut levyt olisi luokiteltava sen mukaan, muodostavatko ne sarjan toisen levyn (ovilevyn) kanssa.
- 7 Valittaja toteaa, että VID:n ja Administratīvā apgabaltiesan toteamista seikoista voidaan päätellä, että valittajan ilmoittamien tavaroiden myönnetään tosiasiallisesti olevan puulevyjä, jotka on tarkoitettu nimenomaisesti ovien valmistukseen, ja että tästäkin syystä olisi pitänyt käyttää nimikettä 4418.

- 8 Valittaja väittää, että VID ja Administratīvā apgabaltiesa eivät toimineet johdonmukaisesti katsoessaan, että osaa puulevyistä ei voida ilmoittaa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeellä 4418, mutta sen sijaan osa puulevyistä oli luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 4418 (todennäköisesti tässä myönnettiin, että ovilevyt oli ilmoitettava kyseisellä nimikkeellä siksi, että ovilevy muistuttaa enemmän ovea sanan alkuperäisessä merkityksessä).
- 9 Nimikkeitä 4411 ja 4412 ei ole puolestaan tarkoitettu ovien osille, sillä kyseiseen nimikkeeseen kuuluvia tavaroita käytetään muissa tarkoituksissa, kuten lämpö- ja äänieristykseen, lattioiden päällystykseseen jne.
- 10 VID on tuonut esille kassaatiovalituksen yhteydessä, että tavarat oli esitetty erikseen ja että ovilevyjen sekä MDF-profiilien, viilutettujen profiilien, MDF-listojen ja MDF-levyjen yhteydessä annettu numero ei osoita, että vähittäismyyntiä varten sarjoiksi pakatut tuotteet ovat suhteellisuusperiaatteen mukaisia, eikä yksiselitteistä vastavuoroista viitenumeroa ole olemassa eikä tavaroita ole pakattu siten, että ne voitaisiin myydä käyttäjille suoraan ilman uudelleenpakkaamista. Tämän perusteella on todettava, etteivät Euroopan komission 11.4.2013 antamat ohjeet vähittäismyyntiä varten sarjoiksi pakattujen tavaroiden luokittelumiseksi yhdistettyyn nimikkeistöön täyty C osan 1 kohdan b ja c alakohdan eivätkä C osan 2 kohdan a ja b alakohdan osalta. Esillä olevassa asiassa ei voida myöntää, että kyseiset tavarat olisivat ”rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteita”, eli niillä ei ole maahantuonnin hetkellä edellä mainittua yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 4418 koskevan kuvauksen mukaisia objektiivisesti todettavia ominaispiirteitä ja ominaisuuksia; sitä vastoin kyseiset tavarat määriteltiin maahantuonnin hetkellä selvästi yhdistetyn nimikkeistön nimikkeessä ”niiden kaltaiseksi kerrostetuksi puuksi”.
- 11 Valittaja on tuonut niin ikään esille, että yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 4418 20 voivat sisältyä sekä kokonainen ovisarja että kehykset, karmit tai listat erikseen, ja näistä jokainen viimeisteltynä tavarana. Valittajan mukaan näin ollen on merkityksetöntä, tuodaanko maahan pelkästään ovilevyjä vai kehyksiä ja karmeja, joten Administratīvā apgabaltiesa on keskittynyt valittajan mielestä perusteettomasti kysymykseen siitä, toiko valittaja maahan kokonaisia ovisarjoja.
- 12 Valittaja vertaa asetuksen N:o 2658/87 eri kielitoisintoja ja tuo esille, että edellä mainittu alanimike sisältää ranskan-, italian- ja saksankielisissä toisinoissa yhtä lailla niin ovet, ovien kehykset, ovien karmit kuin kynnykset ja että näistä jokainen kuuluu erikseen kyseiseen alanimikkeeseen.
- 13 Valittaja on selittänyt menettelyn aikana, että sen maahantuomia tavaroita, jotka on ostettu ovien valmistukseen erikoistuneelta valmistajalta, ei voida käyttää muussa tarkoituksessa kuin tehtävänsä mukaisessa käyttötarkoituksessa eli tietyn mallisen oven osina. Puuovissa on kumilistat, joilla varmistetaan puusta tehtyjen ovilevyjen sulkeutuminen. Kaikki tietyn tyyppisen puuoven osat lakataan samalla sävyllä, ne ovat keskenään yhteensopivia ja lisäksi kaikki MDF-ovien osat kerrostetaan samalla tavalla ja niissä on samat merkinnät. Kaikkien ovien

kehysten mitat vastaavat asiaankuuluvien ovilevyjen paksuutta, mikä viittaa siihen, että tavarat ovat erottamattomia. Kaikki ovien kehykset ja karmit sekä täytelistat valmistetaan valmistajan standardituotetta koskevien eritelmien mukaisesti; eritelmät ovat saatavilla myös valmistajan verkkosivuilla ja tuotekuvastoissa. Valittaja korostaa, että yhdistetyn nimikkeistön soveltamisen kannalta kaikki osat ovat rakennuspuusepän tuotteita (englanniksi *builder's joinery*), jotka vain yhdessä takaavat oven toimivuuden.

- 14 VID viittaa edellä mainittuja nimikkeitä koskeviin selittäviin huomautuksiin ja katsoo, että valittaja on esittänyt puutavaroita, jotka ovat erilaisia listoja ja muita vastaavia, eivät ovien osia.

Tiivistelmä ennakkoratkaisupyynnön perusteista

- 15 Valittaja on luokitellut riidanalaiset tavarat asetuksen N:o 2658/87 mukaisen yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 4418 ”Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, yhdistetyt lattialaatat, päreet ja paanut” mukaisesti alanimikkeeseen 4418 20 50 00 ”– ovet sekä niiden kehykset ja kynnykset – – havupuuta”.
- 16 VID on käyttänyt riidanalaisiin tavaroihin kolmea muuta yhdistetyn nimikkeistön nimikettä:
- 1) Nimikkeeseen 4411 ”Puusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistettu kuitulevy, myös hartsilla tai muulla orgaanisella sideaineella yhteenpuristettu” alanimikettä 4411 13 90 00 ”– MDF-levy – – paksuus suurempi kuin 5 mm mutta enintään 9 mm – – – muu”.
 - 2) Nimikkeeseen 4411 ”Puusta tai muusta puumaisesta aineesta valmistettu kuitulevy, myös hartsilla tai muulla orgaanisella sideaineella yhteenpuristettu” alanimikettä 4411 14 90 00 ”– MDF-levy – – paksuus suurempi kuin 9 mm – – – muu”.
 - 3) Nimikkeeseen 4412 ”Ristiinliimattu vaneri, vaneroidut puulevyt ja niiden kaltainen kerrostettu puu” alanimikettä 4412 99 85 90 ”– muut – – muut – – – muut”.
- 17 Esillä olevaa asiaa voitaisiin kuvata yksinkertaisesti riidaksi siitä, olivatko maahantuodut tavarat ovia vai puulevyjä.
- 18 Oikeusriita koskee ennen kaikkea alanimikkeeseen 4418 20 ulottuvuutta.
- 19 On tuotava esille, että asetukseen N:o 2658/87 sisältyvässä alaviitteessä, joka koskee asiaankuuluvaa yhdistetyn nimikkeistön alanimikettä, säädetään seuraavaa: ”Ovea karmien, kehyksen tai kynnyksen kanssa tai ilman pidetään yhtenä kappaleena.” Tämä ei selkiytä kuitenkaan sitä, olisiko esimerkiksi

kehyksen tai karmin ilman ovea tai kynnyksen ilman ovea katsottava olevan niin ikään kyseisen alanimikkeen mukainen viimeistelty tavara.

- 20 Jos Administratīvā apgabaltiesan näkemyksen katsotaan olevan perusteltu, on todettava, että valittajan, joka on tuonut maahan erilaisia listoja, profiileja ja muita vastaavia tavaroita, jotka ovat lähinnä ovien kehysten ja karmien osia, olisi esitettävä aina kokonaisia ovisarjoja (vaikka ne olisivat kokoamattomia), jotta se voisi ilmoittaa tuovansa maahan ”ovia ja ovien kehyksiä ja kynnyksiä” [”ovien kehyksiä” kutsutaan säädöksen nykyisessä latviankielisessä toisinnossa nimellä *rāmji* ja säädöksen aiemmassa latviankielisessä toisinnossa nimellä *aplodas*], eikä niitä olisi hyväksyttävää luokitella erikseen esimerkiksi pelkiksi kehyksiksi ja karmeiksi tai pelkiksi kynnyksiksi alanimikkeessä 4418 20.
- 21 Toinen epäselvä seikka on se, onko kyseiset tuotteet katsottava viimeistellyksi tavaraksi.
- 22 Tuotanto- ja valmistusketjunsä aikana täydellisten tavaroiden osien ominaisuudet alkavat muistuttaa vähitellen yhä selvemmin lopullisen tavarän ominaisuuksia (tai ainakin yhdistetyn nimikkeistön tiettyyn alanimikkeeseen kuuluvan tavarän ominaisuuksia). Usein on siis hankalää määrittää, mihin nimikkeeseen tulisi luokitella tuotantoketjussa olevat tavarät, jotka eivät kuulu selkeästi mihinkään tiettyyn nimikkeeseen, kuten käsiteltävässä asiassa.
- 23 Käsiteltävässä asiassa asianosaisten lausumista ilmenee, ettei seuraavien välillä ole tehty riittävän selkeää eroa:
- 1) HS-järjestelmän ja yhdistetyn nimikkeistön yleisten tulkintasääntöjen 2 säännön a kohta
 - 2) tiettyjä nimikkeitä ja alanimikkeitä koskevat selittävät huomautukset.
- 24 HS-järjestelmän ja yhdistetyn nimikkeistön yleisten tulkintasääntöjen 2 säännön a kohdassa todetaan (yhtä lailla sekä HS-järjestelmän että yhdistetyn nimikkeistön osalta), että niin epätäydelliset tai viimeistelemättömät tavarät kuin täydelliset ja valmiit mutta kokoamattomat (osiin puretut) tavarät voidaan osoittaa nimikkeeseen, johon täydelliset ja valmiit tavarät sisältyvät.
- 25 Tältä osin pääasiassa voidaan havaita kassaatiovalituksen yhteydessä esitetyt lausumat huomioon ottaen kaksi riidanalaista kysymystä:
- 1) VID ja Administratīvā apgabaltiesa tarkastelivat 2 säännön a kohdan toista virkettä, joka koskee kokoamattomia tai osiin purettuja tavaroita, mutta valittajan lausuman perusteella valittaja katsoo, että maahantuotuihin tavaroihin on sovellettava 2 säännön a kohdan ensimmäistä virkettä (joka koskee epätäydellisiä tai viimeistelemättömiä tavaroita).
 - 2) Jos kysymys koskee nimenomaan 2 säännön a kohdan ensimmäistä virkettä, ei sen sijaan ole selvää, miten viimeisteltyjä tavaroiden on oltava, jotta

voidaan katsoa, että maahan on tuotu tavaroita, joilla on täydellisen tai valmiin tavaran olennaiset ominaisuudet.

- 26 Tämä jättää jonkin verran harkinnanvaraa.
- 27 On kiistatonta, että nimikkeisiin 4411 ja 4412 sisältyvät olennaisesti yleiset levyt, jotka voivat olla muotoiltuja, ja siten niihin sisältyvät myös puiset puolivalmisteet, joiden ominaisuudet ovat riittävän yleisiä. Lisäksi VID on esittänyt Maailman tullijärjestön sihteeristön 16.11.2007 antaman suosituksen nimikkeistä 44.11 ja 44.18. Suosituksessa kiistetään näkemys siitä, että esitetyt tavarat – puusta valmistetuista kuitulevyistä (MDF) tehdyt erimuotoiset saumattomat listat (ovien uralistat, jalkalistat, kattolistat sekä muovipäällysteiset sisustuspaneelit, joiden pituus on 2 800 mm ja joiden reunat on uritettu ja madallettu) – olisi luokiteltava nimikkeeseen 44.18. Suosituksen mukaan toisin kuin nimikkeeseen 44.18 kuuluvien rakennuspuusepän tuotteisiin (englanniksi *builder's joinery*) ja kirvesmiehen tuotteisiin (englanniksi *carpentry*) käytetty puutavara, kuten puutavarat, jotka on yhdistetty tai jotka ovat tunnistettavissa kokoamattomiksi tavaroiksi, tässä kyseessä olevat tavarat esitetään pituutensa mukaan. Lisäksi tuodaan esille, että nimikkeeseen 44.11 voivat sisältyä paitsi levyn muotoiset laatat, myös tavarat, jotka voivat olla nimikkeessä 44.09 mainittujen tavaroiden muotoisia: kaarevia, aallotettuja, rei'itettyjä, muun kuin suorakaiteen tai neliön muotoisiksi leikattuja tai muotoiltuja tai jollakin muulla tavalla työstettyjä, jos ne eivät tuolloin ole saaneet muiden nimikkeiden tavaroiden luonnetta.
- 28 Näin ollen on välttämätöntä palata edellä mainittuun kysymykseen siitä, minkä ominaisuuksien perusteella on määritettävä, millä hetkellä listat ovat saaneet tietyn oven (tai oven kehysten, karmien tai kynnysten – sen mukaan miten alanimikettä 4418 20 tulkitaan) olennaiset ominaisuudet.
- 29 Jos viimeistelyasteen on oltava sellainen, että esitetyt tavarat ovat kokonaisia ovisarjoja, jotka on vain koottava, on epäselvää, voidaanko tämän tyyppiisiin tavaroihin soveltaa ehdottomasti yleisten tulkintasääntöjen 2 säännön a kohdan ensimmäistä virkettä.
- 30 Lisäksi on tuotava esille, että valittajan maahantuomat listat voivat ensi näkemältä vaikuttaa todellisuudessa pelkiltä erilaisilta listoilta.
- 31 On pidettävä kuitenkin mielessä edellä esitetyt valittajan väitteet niistä erityisistä ominaisuuksista, joiden ansiosta kyseiset listat soveltuvat yksinomaan ja ainoastaan ovisarjan osiksi. Samoin on mainittava, että kyseiset tavarat eivät ole samanpituisia vaan eripituisia, mikä voisi todella vastata lyhempien ja pidempien ovilevyjen, ovien kehysten ja ovenkarmien osien mittoja. Vaikka VID on kiistänyt mahdollisuuden luokitella tavarat ovien osiksi, se nimittää niitä päätöksessään ovien valmistamiseen tarkoitetuiksi erilaisiksi listoiksi. VID ei siis tarkastele mihin tahansa luokkaan kuuluvia puulistoja yleisinä puisina puolivalmisteina, vaan se tarkastelee nimenomaan ”ovien kehysten valmistamiseen tarkoitettuja

listoja”, ”ovien kehysten ja karmien valmistamiseen tarkoitettuja listoja/kehysksiä”, ”ovien asentamisessa käytettyjä täytelistöjä” jne.

- 32 Valittaja ei kiistä sitä, että riidanalaisten tavaroiden mittoja mukautetaan usein sahaamalla ne yksittäisen asiakkaan tarpeiden mukaisesti esimerkiksi erilaisiin oviaukkoihin sopiviksi sen mukaan, asettuuko kehys tai karmi lattiapintaa vasten vai ei, jne. Niissä ei ole myöskään valmiita reikiä saranoille eikä kahvoille.
- 33 VID:n mukaan tämän tyyppiset muutokset ovat peruste soveltaa tavaroihin edellä mainittua HS-järjestelmän nimikettä 4418 koskevia huomautuksia. Huomautusten mukaan kyseiset puutavarat esitetään tässä nimikkeessä tunnistettavina kokoamattomina tavaroina (joissa on asennusta varten esimerkiksi tappeja, tapinreikiä, pyrstöliitoksia tai muita vastaavanlaisia liitoksia), myös jos niissä on mukana metallivarusteita, kuten saranoita, lukkoja jne.
- 34 Senäts toteaa sekä yleisen elämänkokemuksen että valituskirjelmään sisältyvien selvitysten ja asiakirja-aineistossa olevien kuvien perusteella, että nykypäivänä tavalliset ovimallit ja puunkäsittelytavat ovat usein yksinkertaisia eivätkä ne oikeastaan edellytä erityisen suurta valmistelutyötä, jotta niiden suora yhteys tiettyihin oviin olisi visuaalisesti selvästi havaittavissa. Karmit, ovilevyt ja kehykset ovat tyyppillisesti muodoltaan pehmeitä ja pelkistettyjä. Olemassa on yksinkertaisia tekniikkoja ja käytäntöjä, joilla osat voidaan yhdistää ilman erityisiä kiinnikkeitä tai 45 asteen kulmien sahaamista, joskin tällaisia kulmia käytettäessä kiinnikkeitä ei välttämättä ole, jne. Tämän ansiosta kuka tahansa jonkin verran osaava henkilö voi koota oven tämän tyyppisistä osista, vaikka mittoja olisi tarpeen muuttaa, kahva olisi tarpeen lisätä jne. Tällöin herää siis kysymys, olisiko tällaiset oven osat, joiden ulkoasu on pelkistetty, jätettävä luokittelematta oville tarkoitettuun nimikkeeseen.
- 35 Tällaisen eron tekeminen voi vaikuttaa ilmeiseltä, kuten se vaikutti Euroopan unionin tuomioistuimesta vastaavan kaltaisessa asiassa, jossa oli kyse ikkunoista (tuomio Holz Geenen, C-309/98, EU:C:2000:165). Kuten kyseisen tuomion 25 kohdasta ilmenee, asianosaisten ja unionin tuomioistuimen mielestä oli selvää, ettei riidanalaisia tavaroita voitu katsoa ”viimeistelemättömiksi ikkunoiksi tai ikkunankehysiksi”. Myös Maailman tullijärjestön antama suositus on pikemmin niukkasanainen kyseisen eron tekemisen suhteen (koska ”kyseessä olevat tavarat esitetään pituutensa mukaan”). Valittajan ja vastapuolen väitteistä ilmenee kuitenkin, että on melko epävarmaa, miten yleiset tulkintasäännöt, joiden mukaan tiettyyn nimikkeeseen voidaan merkitä myös epätäydelliset ja viimeistelemättömät tavarat, sopivat yhteen niiden ryhmää koskevien huomautusten ja konkreettisia esimerkkejä käsittelevien selittävien huomautusten kanssa, joista voidaan päätellä, että ainoa toimi, joka voi olla tekemättä, ennen kuin tavara katsotaan viimeistellyksi, on tavaran kokoaminen.
- 36 Samoin on tuotava esille, että yhtäältä valittajan ja toisaalta VID:n esittämä toisistaan poikkeava sitova tariffitieto antaa aiheen epäillä, luokitellaanko tämän

tyyppiset tavarat, joilla on sama ”täydellinen” tai ”epätäydellinen” ominaisuus, jäsenvaltioissa samalla tavalla.

TYÖASIAKIRJA